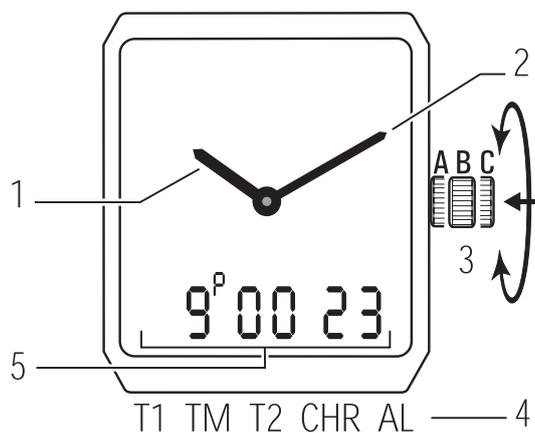


Часы с двойной индикацией

Инструкция по эксплуатации



Индикация и функции

- ❶ Часовая стрелка
- ❷ Минутная стрелка
- ❸ Установочная головка
- ❹ Индикатор выбранной функции
- ❺ Цифровая индикация

Поздравляем !

Поздравляем Вас, часы фирмы TISSOT®, одной из самых знаменитых в мире - достойный выбор. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные и стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли.

Ваши часы оснащены многофункциональным кварцевым механизмом с двойной индикацией времени при помощи стрелок и цифрового дисплея. Часы обладают следующими функциями:

- индикация часов/минут/секунд
- индикация даты/дня недели/месяца
- таймер
- индикация времени второго часового пояса
- хронометр
- будильник

Чтобы Ваши часы долгие годы радовали Вас безупречной и точной работой, мы предлагаем Вам внимательно прислушаться к советам, приведенным ниже.

Использование головки

Основные настройки Ваших часов производятся при помощи установочной головки. Она может находиться в одном из трех положений:

- В нейтральном положении **В**, поворачивая ее, Вы можете выбрать одну из семи основных функций. В дальнейшем Вы можете изменить настройки этих функций, установив головку в положение **А** (не вытянута) или **С** (вытянута полностью). Поворачивая головку в положении **В**, Вы можете устанавливать следующие режимы цифровой индикации:
 - a) отсутствие индикации;
 - b) цифровая индикация времени;
 - c) слева секунды, справа дата;
 - d) слева день недели, справа дата.
- Вытянув головку в положение **С**, Вы можете включать какую-нибудь функцию, а также прерывать или прекращать ее выполнение.
- Утопив головку в положение **А**, Вы можете изменять настройки основных функций, включать и выключать функции «Инструмент» (короткие нажатия) или отменять их выполнение (долгие нажатия).

Важно: после любых манипуляций с вытянутой головкой обязательно верните ее в нейтральное положение В, прижав к корпусу часов, чтобы обеспечить его герметичность.

Выбор функций

Поворачивайте головку по или против часовой стрелки в нейтральном положении. На циферблате будет последовательно появляться следующая информация (в зависимости от направления вращения) в порядке от 1 до 8 или от 8 до 1.



Выбранная функция обозначается черточкой, которая перемещается над надписями T1, TM, T2, CHR и AL на циферблате.

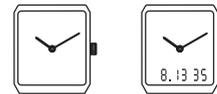


Примечание: Часы оснащены индикатором заряда батарейки (мигает цифровой дисплей).

Синхронизация показаний

После замены батарейки или в исключительных случаях при рассогласовании необходимо произвести синхронизацию показаний стрелок и цифровой индикации времени. Для этого:

- Выберите нейтральную функцию (на дисплее отсутствует цифровая индикация).
- Вытяните головку в положение **С**. Цифровая индикация времени на дисплее отличается от показаний стрелок.



- Вращайте головку по или против часовой стрелки, пока стрелки не покажут то же время, что и на цифровом дисплее.
 - быстрое вращение головки изменяет положение часовой стрелки;
 - медленное вращение позволяет установить минуты.
- Верните головку в исходное положение.
- Выберите функцию «местное время» T1.
- Установите точное время.

Режимы индикации

Существует два режима индикации часов:

- 1 цикл длиной 24 часа;
- 2 цикла по 12 часов: AM с полуночи до полудня; PM с полудня до полуночи

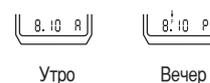
Выберите функцию T2 «Часы второго часового пояса»

Чтобы проверить режим индикации:

- Один раз нажмите на головку.



Если появляются буквы А или Р, часы показываются в режиме 2-х 12-часовых циклов, соответственно:



Если буквы не появляются, часы показываются в режиме 24-часового цикла, соответственно:



Чтобы изменить режим индикации:

- Два раза нажмите на головку.

Установка времени

- Установите часы в режим индикации 24 часа.
- Выберите и выведите на экран местное время T1.
- Вытяните головку. Цифры, обозначающие часы, мигают.



- Вращая головку по или против часовой стрелки, установите точное время:
 - быстрое вращение головки изменяет положение часовой стрелки;
 - медленное вращение позволяет установить минуты.

- Верните головку в исходное положение.
- При необходимости вернитесь в режим индикации 2 цикла по 12 ч. В этом случае рядом с индикацией часов во второй половине дня появляется маленькая буква P.



Точная установка времени

После установки точного времени или через некоторое время после начала эксплуатации часы могут идти не совсем точно. В этом случае Вы можете установить время с точностью до секунд. Для этого:

- Выберите и выведите на экран местное время.
- Вытяните головку. Индикация часов и минут мигает.



- Верните головку в исходное положение. Индикация секунд мигает в течение одной минуты.



- При мигающей индикации секунд нажмите на головку одновременно с официальным сигналом точного времени (или в тот момент, когда завершает круг секундная стрелка заводом точных часов). Индикация секунд обнуляется.



- Убедитесь, что индикация минут совпадает с точным временем. При необходимости откорректируйте ее.

Установка числа и месяца

- Выберите функцию “Секунды-Дата”.



- Вытяните головку, индикация секунд исчезает, а рядом с датой появляется цифра, указывающая месяц. Индикация мигает.
- Вращайте головку по или против часовой стрелки:
 - быстрое вращение позволяет изменить месяц;
 - медленное вращение позволяет установить число.
- Верните головку в исходное положение. Индикация месяца исчезает, и снова появляются секунды.

Внимание:

Даже если в обычном режиме месяц не выводится на дисплей, необходимо точно установить его, чтоб обеспечить правильную работу вечного календаря, рассчитанного до 2099 года.

Установка дня недели

- Выберите функцию “День недели-Дата”.



- Вытяните головку. На месте даты появляется буква. Она обозначает язык, на котором указывается название дня недели:
 - E = английский
 - F = французский
 - S = испанский
 - D = немецкий



Мигает индикация дня.

- Вращайте головку по или против часовой стрелки, чтобы установить необходимый день недели и язык.
 - быстрое вращение позволяет выбрать язык;
 - медленное вращение позволяет выбрать день недели;
- Верните головку в исходное положение. Индикация языка исчезает, снова появляется индикация дня недели и даты.

Таймер

Чтобы выбрать функцию “Таймер” (ТМ):

- Вытяните головку. Индикация часов и минут мигает.



- Вращая головку по или против часовой стрелки, выберите необходимое время (быстрое вращение позволяет установить часы, медленное - минуты).
- Верните головку в исходное положение. Начинается обратный отсчет, по истечении заданного времени раздастся звуковой сигнал.
- Нажмите головку, чтобы отключить сигнал.

Примечание: обратный отсчет может быть остановлен в любой момент (обнуление счетчика). Для этого:

- Выберите функцию “Таймер” (ТМ).
- Нажмите на головку и удерживайте ее нажатой дольше двух секунд.

Второй часовой пояс

Ваши часы, помимо местного времени, могут также показывать время другого часового пояса. Для этого:

- Выберите функцию “Время второго часового пояса” (Т2).
- Вытяните головку. Индикация времени второго часового пояса мигает.



Чтобы изменить показания:

- Вращайте головку по или против часовой стрелки.
- Верните головку в исходное положение.

Примечание:

- Индикацию минут и секунд изменить невозможно. Она совпадает с индикацией местного времени.
- При установке времени второго часового пояса необходимо учитывать, что часы могут показываться в режиме 2-х 12-часовых циклов (AM-PM) или одного 24-часового цикла.

Изменение часового пояса

При смене часового пояса или при переходе на летнее или зимнее время Вам может потребоваться передвинуть часовую стрелку на один или несколько часов, не изменяя при этом положение минутной и секундной стрелок. Для этого:

- Выберите и выведите на экран местное время Т1.
- Вытяните головку. Индикация часов и минут мигает.



- Быстро вращайте головку по или против часовой стрелки. Стрелки передвигаются вперед или назад на целый час, соответственно изменяется цифровая индикация часов.
- Верните головку в исходное положение. Индикация секунд продолжает мигать. Нажмите на головку, чтобы установить точное время.

Внимание!

После того, как Вы установили часовой пояс, не поворачивайте головку на часть оборота.

Хронометр

- Выберите функцию “Хронометр” (CHR).
- Запуск и остановка хронометража осуществляются при помощи последовательных нажатий на головку.
- Чтобы обнулить счетчик, нажмите на головку и удерживайте ее нажатой дольше двух секунд.
- Измеряемый интервал не может превышать 23 часа, 59 минут и 59,99 секунд.



- Во время работы хронометра Вы можете выбрать и использовать любую другую функцию Ваших часов.
- Чтобы остановить хронометр, считать показания времени и обнулить счетчик, необходимо снова выбрать функцию “Хронометр” (CHR).

Считывание показаний производится следующим образом:

Измеренное время больше 1 минуты, но меньше 1 часа:

- Минуты – секунды – сотые доли

Напр.: 

М С С

Если измеренное время больше 1 часа, но меньше 24 часов:

- Часы – минуты – секунды чередуются с минутами – секундами – сотыми

Напр.:  ⇌ 

Ч М С

МС С

Будильник

- Выберите функцию “Будильник” (AL).
- Вытяните головку. Индикация начинает мигать.
- Вращая головку по или против часовой стрелки, установите необходимое время (быстрое вращение позволяет установить часы, медленное - минуты).
- Верните головку в исходное положение. Будильник включен, на дисплее появляется индикация AL.



- Чтобы выключить или снова включить будильник, выберите функцию “Будильник” (AL) и нажмите на головку.

Индикатор AL = будильник включен

Индикатор OF = будильник выключен

- Нажмите головку, чтобы отключить сигнал.

Примечание: при установке времени будильника необходимо учитывать, что часы могут показываться в режиме 2-х 12-часовых циклов (AM-PM) или одного 24-часового цикла.

Проверка будильника

Нажмите на головку и удерживайте ее нажатой дольше двух секунд, предварительно выбрав функцию “Будильник” (AL). Должен раздаться звуковой сигнал.

Как ухаживать за часами

Мы рекомендуем Вам регулярно чистить часы (за исключением кожаного браслета) мягкой тканью, смоченной теплым мыльным раствором. После купания в соленой морской воде ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их.

Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля.

Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание Ваших часов, всегда обращайтесь только к авторизованным дилерам или представителям фирмы TISSOT®.

Кварцевые часы фирмы TISSOT® гарантируют несравненную точность хода, характерную для всех кварцевых часов. Запаса хода в них, как правило, хватает более чем на 2 года непрерывной работы. Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть головку в положение С. При этом прекращается подача напряжения на генератор колебаний, что продлит срок службы батарейки.

Как заменить батарейку

По истечении срока службы батарейка должна быть немедленно извлечена и заменена у дилеров фирмы TISSOT®.

Тип: Renata 370/Срок службы: около 3 лет.